



Исполнительный совет Программы  
развития Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения

Distr.  
GENERAL

DP/FPA/2000/5  
12 January 2000  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Первая очередная сессия 2000 года  
24-28 и 31 января 2000 года, Нью-Йорк  
Пункт 9 предварительной повестки дня  
ЮНФПА

ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ОПЕРАТИВНО-ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ РАСХОДЫ,  
ВОЗМЕЩАЕМЫЕ ЮНФПА

ПОПРАВКИ К ФИНАНСОВЫМ ПОЛОЖЕНИЯМ ЮНФПА

Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения об административных и оперативно-вспомогательных расходах, возмещаемых ЮНФПА (DP/FPA/2000/2) и о поправках к финансовым положениям (DP/FPA/2000/3). В процессе рассмотрения этих вопросов Комитет встречался с представителями Директора-исполнителя, которые предоставили дополнительную информацию.

Административные и оперативно-вспомогательные расходы, возмещаемые ЮНФПА

2. Как указано в пункте 1 документа DP/FPA/2000/2, доклад Директора-исполнителя об административных и оперативно-вспомогательных расходах, возмещаемых ЮНФПА, представлен во исполнение решения 98/22 Исполнительного совета. В этом решении Исполнительный совет принял в качестве временной меры предложенное увеличение административных и административно-вспомогательных расходов с 5 процентов до 7,5 процента, при том условии, что Директор-исполнитель определит размер платежей, взимаемых за административное и оперативно-вспомогательное обеспечение, и представит Исполнительному совету доклад для принятия окончательного решения о размере ставки возмещения административных и оперативно-вспомогательных расходов.

В докладе рассматривается вопрос о достаточности уровня возмещения расходов на административное и оперативно-вспомогательное обслуживание, обеспечиваемое ЮНФПА в контексте исполнения проектов, финансируемых за счет ресурсов целевых фондов совместного финансирования (ранее классифицировавшихся как многосторонние-двустронние ресурсы). Помимо возмещения расходов на управленно-функциональное обеспечение по ставке в размере 5 процентов в контексте всех проектов, осуществляемых по линии целевых фондов, ЮНФПА возмещает свои административные и оперативно-вспомогательные расходы по ставке в размере 7,5 процента в тех случаях, когда Фонд также выступает в качестве учреждения-исполнителя проектов, финансируемых за счет средств из целевых фондов совместного финансирования (DP/FPA/2000/2, пункты 2 и 3).

3. Ссылаясь на пункт 11 доклада, Консультативный комитет отмечает, что цель ЮНФПА заключается в разработке и последовательном применении простого и транспарентного подхода к определению и количественной оценке мероприятий или услуг, в связи с которыми возникают вспомогательные расходы. В пункте 14 и таблице 1 доклада описываются административные и оперативно-вспомогательные услуги, оказываемые подразделениями штаб-квартиры и отделениями на местах страновым проектам, финансируемым за счет средств из целевых фондов совместного финансирования, в тех случаях, когда сам ЮНФПА выступает в качестве исполнителя таких проектов. По запросу Комитету была предоставлена подробная информация о данных, использовавшихся при анализе рабочей нагрузки охваченных в рамках обследований страновых отделений.

4. Как указано в пункте 16 доклада, результаты обследования и анализа рабочей нагрузки показали, что расходы ЮНФПА на исполнение страновых проектов составляют примерно 15–18 процентов в зависимости от сложности и характера проекта, а также от размера странового отделения. Комитет отмечает, что при анализе рабочей нагрузки не учитывалось возникновение косвенных "постоянных" расходов, таких, как расходы, связанные с использованием служебных помещений, коммунальными услугами, информационной технологией, оборудованием, а также с управлеченческой деятельностью. "Невозмещаемая часть", или остаток, административных и оперативно-вспомогательных расходов ЮНФПА как учреждения-исполнителя покрывается за счет двухгодичного бюджета вспомогательного обслуживания Фонда (DP/FPA/2000/2, пункты 16 и 17). Комитет напоминает о том, что ресурсы целевых фондов представляют собой относительно небольшую часть общего объема ресурсов Фонда и что деятельность, исполняемая ЮНФПА, также представляет собой небольшую часть общего объема деятельности по исполнению проектов, финансируемой за счет целевых фондов совместного финансирования. Поэтому Комитет согласен с мнением Директора-исполнителя о том, что деятельность, финансируемая по линии целевых фондов совместного финансирования, субсидируется за счет регулярных ресурсов в относительно ограниченных масштабах (см. DP/FPA/1999/11, пункт 4 и A/53/Add.7, таблица 6).

5. В этих обстоятельствах и с учетом принципов "трехсторонности", которые лежат в основе механизма возмещения вспомогательных расходов, и духа партнерства в контексте деятельности по линии целевых фондов совместного финансирования, о чем упоминается в пункте 20 доклада, Консультативный комитет согласен с тем, что используемая ЮНФПА в настоящее время ставка возмещения административных и оперативно-вспомогательных расходов в размере 7,5 процента позволяет возмещать разумную долю общей суммы таких расходов. Поэтому Комитет рекомендует Исполнительному совету одобрить стандартную ставку возмещения административных и оперативно-вспомогательных расходов в размере 7,5 процента применительно к исполняемым ЮНФПА страновым проектам, финансируемым из средств целевых фондов совместного финансирования, и продолжать держать этот вопрос в поле зрения.

#### Поправки к финансовым положениям ЮНФПА

6. Как указано в пункте 1 доклада Директора-исполнителя, поправки к действующим финансовым положениям ЮНФПА, представляемые на утверждение Исполнительного совета, предлагаются по итогам общего обзора финансовых положений Фонда, проведенного в рамках разработки всеобъемлющего Руководства по вопросам политики и процедурам ЮНФПА. Консультативный комитет отмечает, что формат этого доклада облегчает идентификацию поправок и добавлений к тексту. Вместе с тем в докладе отсутствуют замечания и комментарии, объясняющие основания для предложенных к каждому положению изменений.

7. Консультативный комитет отмечает, что в контексте положения 2.1 Директор-исполнитель предлагает частично и полностью новые определения различных основных субъектов, участвующих в деятельности ЮНФПА. К числу изменений относятся изменения в определении таких понятий, как "учреждение-исполнитель", "осуществляющее учреждение", "деятельность по группам стран" и "взнос". Комитет также отмечает, что в других случаях в положения включены концепции, которым не были даны определения, например понятие "значительный по объему взнос" в положении 4.11. Комитет отмечает, что некоторые из предложенных изменений не соответствуют определениям, предложенным Администратором ПРООН в документе DP/2000/4.

8. Консультативный комитет рекомендует, чтобы до внесения изменений в терминологию финансовых положений и правил принимались меры для обеспечения того, чтобы предлагаемая терминология соответствовала решению о согласовании форматов бюджетов фондов и программ Организации Объединенных Наций, в частности ПРООН и ЮНИСЕФ. Комитет считает, что в рамках всей системы следует использовать стандартный набор бюджетных и финансовых терминов и что организациям следует согласовывать предлагаемые новые термины до их внедрения. По запросу Комитет был информирован о том, что предлагаемые в Положениях новые термины и определения не были представлены для рассмотрения Консультативному комитету по административным вопросам (ККАВ). Консультативный комитет напоминает о том, что ранее организации представляли новые термины и определения, а также предлагаемые поправки к своим финансовым положениям на рассмотрение ККАВ до их представления своим руководящим органам. Эта процедура была одобрена Комитетом (см. DP/1997/2, E/ICEF/1997/AB/L.3 и DP/1997/10, E/ICEF/1997/AB/L.6).

9. Консультативному комитету было очень трудно понять причины внесения существенных изменений в положение 17.2. Комитет напоминает о своей обеспокоенности в связи с тем, что Комиссия ревизоров вновь вынесла в отношении финансовых ведомостей ЮНФПА за двухгодичный период 1996-1997 годов свое заключение с оговорками ввиду непредставления правительствами и неправительственными учреждениями, исполнявшими и осуществлявшими проекты общей стоимостью 83,1 млн. долл. США, документов о проведении ревизии. Комитету было известно, что основная ответственность была возложена на отделения на местах, которые должны были устанавливать годовые графики проведения ревизий, а также определять сроки представления отчетов о результатах ревизии и проверять их качество. Комитет рекомендовал штаб-квартире ЮНФПА тщательно контролировать осуществление этой новой стратегии (A/53/513, пункт 73). Комитет рекомендует Исполнительному совету не принимать решений по этому предложению до тех пор, пока Директор-исполнитель не подготовит стратегический документ с анализом опыта осуществления новой стратегии и причин, побудивших Директора-исполнителя предложить изменить периодичность представления отчетов о результатах ревизии.

10. В свете приведенных выше замечаний Комитет рекомендует Директору-исполнителю вновь представить предлагаемые ею поправки к финансовым положениям ЮНФПА после рассмотрения политики и мандатов Исполнительным советом. Комитет также рекомендует вновь представить этот доклад в таком формате, который, помимо обеспечения возможности без труда идентифицировать предлагаемые изменения, содержал бы краткие и ясные объяснения причин предлагаемых изменений к каждому положению.

DP/FPA/2000/5

Russian

Page 4

-----